

KEHILLAT קהלת מערב
THE WESTSIDE CONGREGATION **MA'ARAV**

1715 21ST STREET
SANTA MONICA, CA 90404
310-829-0566
WWW.KM-SYNAGOGUE.ORG

The Zwang-Weissman Family

Hans Zwang

Eva Zwang

Anny Cronhein

Moses Weissman

Joyce Weissman

Erna Ward

Irene Ness

Bianca Hirsch

Warren Hirsch

Ruth Kaphan

Claudio Kaphan

Julia Weinberg Zwitman

Rabbi Dr. Daniel Harris Zwitman

Rabbi Nathan Zwitman

Rachael Zwitman

David Immer

Helena Immer

Eric and Marlyna Wagreich

Gilbert Gotfried
Paul Wagreich
Sylvia Wagreich
Dora Banuelos
Jessie Banuelos
Jerry Banuelos

Lloyd Wagner and Simone Matzer

Jeanette Wagner
Nathan Wagner
Gloria Matzer
Alvin Matzer

Sharone Weizman and**David Meyers**

Hanan Weizman
Renee Zucker
Annette Sherman
Anna Zucker
Nathan Zucker
Peter Levin
Steve Goldin
Helen Goldin

Mary Jo and David Wilzig

Leo Thane Frazier
Mary Lou Frazier
Adolf Wilzig
Lilli Wilzig
Margot Rechnitz
Eleanor Shuster

Diane, David and**Mike Wolfberg, Anya McCann**

Leah Wolfberg
Bernard Wolfberg
George Wolfberg

Ted and Roselynn Wolfberg

Bernard Wolfberg
George Wolfberg
Leah Wolfberg
Abraham Wienshienk
Yetta Wienshienk
Sandra Lynne Wolfberg

The Yadegar Family

Morad Yadegar
Akhtar Aframian Yadegar

Susie, Marc, Becca and**Ryan Yuré**

Beatrice Horwitz
Morris Horwitz
Ann Yuré
Milton Yuré

Randy Ziegler,**Julie Ziegler and Family**

Stanley Ziegler
Sandy Ziegler
Isidor Ziegler
Sadie Ziegler
Ray Stone
Ted Stone
Lorraine Glotzer
Stan Glotzer
Milton Ziegler
Thelma Alpern
Fannie Feibus
Herman Feibus
Julia Ziegler
Morris Ziegler
Pauline Taube
Hilda Seidel

Debra and Richard Silverman

Harriett Silverman
Charles Silverman
Dora Karchem
Joan Karchem
Max Karchem
Norman Karchem
Nat Karchem
Raymond Karchem
David Singer
Miriam Singer

Michael Sopher and**Debra Vilinsky**

Marcus Sassoon Sopher

Judith Spector

Sheldon Spector
Clara Lukacs
Emeric Lukacs
Solomon Spector
Lorraine Spector
Charlotte Arkin
Ilana Balkany

Tammy Steinsapir

Samuel B. Tamaroff
Edna L. Tamaroff
Alan A. Tamaroff
Paul King Tamaroff
David Greenberg
Esther Naomi Greenberg
Stanley Greenberg

Holly Ann Strom

Jack Baumring
Maxine Baumring
Marie Saloshin
David Saloshin
Anna Baumring
Henry Baumring
Adrienne Stoun
Dan Stoun

Linda Topal

Jack Topal
Bea Ostrowsky
Joseph Ostrowsky
Shirley Heller

Carol Turetsky

Ruth Turetsky
Fay Turetsky
Louis Turetsky
Esther Glazer Stadmauer

Cookie Valente and Elaine Sadoff

Frieda Molberger
Harry Molberger
Charles Sadoff

Rochelle Vedres

Louis Gross
Rose Weinstein Gross
Stuart Gross
Thomas Vedres
Ferenc Waldman Vedres
Ilona Hamburger Vedres
Esther Weinstein Jablon
Magda Hamburger Kovacs
Andras Kovacs
Lara Goldstein
Adam Goldstein

The Sabin and Margolis Families

Ida Sabin

Jack Sabin

Masha Savitz

Rabbi Herman Savitz

Jeremy Savitz

**Jeffrey and Minda Salberg, Robert
Schechter and Elisabeth Klock,
Michelle and Richard Gaster, and
Laura, David and Rachel Schechter**

Eleanor Maisel

Allen Maisel

Elias Pall

Esther Pall

Estelle L. Salberg

Henry O. Salberg

Abraham J. Schechter

Bella Schechter

Samuel Schechter

Vivian Schechter

Hazel Bell Smith

Stanley Maisel

Bonnie Allen

Beverly Schwartz

Richard Frankel

Eva Kramer

Seymour Kramer

Elliot Schwartz

Irwin Schwartz

Jack Schwartz

Sarah Schwartz

Suzanne Schweitzer

Gladys Francis

Stuart Schweitzer

Eva Schweitzer

Sam Schweitzer

Arthur Urwitz

Frances Urwitz

Sandra Diane Sampson

Richard Moore

Marsha (Mandi) Weisman Pastorelli

Louis & Myrtle Weisman

Minnie & Morris Wexler

Johnny Wexler

Michael Wexler

Sam & Fannie Weisman

Molly Kalov

Beverly Kaufmann

Rachael Shapiro and Kevin Root

Herman Shapiro

Marcia Shapiro

Stephen and Judith Shapiro

Sigmund Posner

Doris Posner

Maurice Shapiro

Flora Shapiro

Harvey Shapiro

Laurie and Gary Samson

Bernard L. Samson

Mildred (Milli) Samson

Morris Halfon

Marie Halfon

Joan Friedman

Nancy and Maury Pearl

Audrey Sagerman
Marcy Sagerman
Marvin Sagerman
Richard Sagerman
Lee Blumenthal
Leonard Blumenthal
Sam Blumenthal
Bernard Yudelevicz
Zelda Yudelevicz

Nancy and Joseph Peters

Martin Peters
Janina Peters
Nathan Goodman

April and Zia Peterson

Anita Rubin Peterson
Karl Stanley Peterson
Marvin Rubin

Fay and Neville Pimstone

Joseph Joffe
Esther Joffe
Millie Joffe
Mark Pimstone
Bernard Pimstone
Gertrude Pimstone

Steven Popper and Veronica Kun

Samuel H. Popper
Evelyn Popper
Ilona Kun
Miklos Kun

Albert Reff

Benjamin Reff
Molly Essig Reff

David and Elizabeth Ricanati

Edmond Ricanati
David Warshawsky

Kathie and Phil Rose

Sally Osterman
Robert Kohler Osterman
Andrew Jay Osterman
James Bennett Osterman
Aaron Osterman
Julie Osterman
Mildred Osterman
Paul Osterman
Patricia Rose
Henry Rose
Elaine Doniger
Abram Jay Wolfberg
Minnie Wolfberg
Shirle Fleck
Fred McCameron

Loana and Sanford Rosenblatt and**Ellis Rosenblatt**

Abraham Mund
Lena Mund
Jacob Mund
Abraham Rosenblatt
Rose Rosenblatt
Anne Rosenblatt
Martin Rosenblatt
Norman O'Reilly
Nita O'Reilly
Myrna Barron
Carol Goldstein

Cindy Roth

Sidney Roth
Muriel Roth

**Dorine Kramer and
Nicholas Mitchell**

Eva Kramer
Seymour Kramer
Leonard Mitchell
Zelda Joy Mitchell

Ness and Judy Moadeb

Esther Moadeb
Mourad Nessim Moadeb
Katalin Fischl

Bernice Morris

Emanuel Morris
Hillel Frankel
Ruth Frankel
Toby Sigman

Don Morris

Charles Morris
Natalie Morris
Joe Weinberg
Fannye Weinberg
Edgar Woodward
Caroline Woodward
Doris Woodward

The Moses Family

Fritzie Moses
Abe Moses
Leonard Borin
Lillyan Borin

The Muller Family

Eric L. Muller
Anthony Muller
Helene Muller
Isidor Muller
Yetta Wolfsdorf
Benjamin Wolfsdorf

Gail Neiman

Marshall Neiman
Meta Katz
Larry Cohen
Leonore Cohen
Brad Lohr
Bernard Neiman
Elsa Gottesman Neiman

Susan Oberman and Family

David Oberman

The Mendez/Packer Family

Col. Louis G. Mendez, Jr.
Jean Jaeger Mendez
Richard Damien Mendez
Evelyn (Gail) Packer
Robert A. Packer
Maurice Packer
Ruth Packer
Rose Sabath
Sol Sabath
Morton Sabath
JoJene Sabath

Lori, Brian, and Joshua Papernik

Janice Wallock
William Wallock
Sol Wallock
Anna Wallock
Hyman Eidelberg
Miriam Eidelberg
Milton Eidelberg
Selma Gordon

Carmella Pardo

Nissan Pardo
Isidore Pardo
Marie Pardo
Samuel Somekh
Rachel Somekh

Marsha Lewin Latiner

Forrest Latiner
Henry Latiner
Clara Kaplan
Morris Wittenberg
Alice Berkowitz
Otto Schweid
Howard Beckler
Elizabeth Lewin
Jeffrey A. Roth

Tamara, Alec, and Eve**Melzer-Levenson**

Leo Melzer
Fern Melzer
Carolyn Scalzo
Diana Platt Frenkel
Harvey Melcer
Toni Rosenberg
Andy Hawley

Helayne and Joseph Levy

Ida Sack Levy
Henry Levy
Max Rudnick
Molly Rudnick
Corinne Krasner
Marilyn (Mimi) Frankel

Teri Lewis

Arthur E. Lewis
Gertrude Lewis
Arthur J. Lewis
Everett Lewis
Jeannette Lewis
Matthias Nick
Mary Nick

The Lippman and Bernstein Families

Betty Steinberg
Sol Steinberg
Rose Lippman
Chic Lippman
William Ash
Tikva Josfan

Elyse Singer and Brad Manning

Marvin Grossman
Daniel Grossman
George Singer
Charlotte Singer
Herman Singer
Geneva Manning
James Wesley Manning

The Meltzner Family

Jack Axelrad
Pearl Axelrad
Rabbi Jacob Barkan
Amelia Masha Meltzner
Aron David Meltzner
Carole Meltzner
Sid Meltzner
Jesse Raider
Morris Raider
Esther Raschkind
Sandra Shuman Shacter
Shirley Shuman
Rena Goodman

Leah, Josh and Adam Mendelsohn

Carol Weiner
Irwin Weiner

Sue and Paul Hoffman

Julie Caren
Raymond Caren
Ruth Caren
David Corenzwit
Sarah Corenzwit
Nancy Foran
Gershon Gelber
Sarah Gelber
Ruth Hoffman
David Hoffman
Paul Hoffman
Ann Weiss
Max Newberger
Rose Newberger

Kim and Larry Israel

Albert Israel
Jack Israel
Joseph Haleva
Regina Jean Israel
Faye Mutal
Irene Thompson
Linda Morigeau

Andrea and Noah Jussim

Elliot Schwartz
Irwin Schwartz
Marilyn Jussim
Shirley Heller
Ida Fischer

Susan Karpel

Bernard Karpel
Estelle (Esther) Karpel
Enid Karpel Nagler
Jeff Nagler
Joe Karpel
Minnie Karpel
Meir Weiss
Rebecca Weiss

Ellis and Gloria Kirschenbaum

Beatrice Bosley
Sidney Bosley
Toni Kirschenbaum
Leo Kirschenbaum

Joanne and Paul Klein and Family

Esther and Irving Baar
Judith Baar Resnick
Marvin "Nick" Resnick
Eugene and Sarah Klein
Fred Klein
Marcy Klein
Irving Klein
Rose Klein Millstein
Jack Colker
Michael Saul

The Kramarsky Family

David Kramarsky
Gutta and Felix Kramarsky
Lea and Bernard Kramarsky
Sophie Lane
Esther and Fortunato Della Riccia
Micol Della Riccia-Gorban
Everett Thiele
Peg and Al Vogel
George Madaras
Miriam Arol
Debby Green

The Krischer Family

Clara Krischer
George Krischer
Suzanne Wolff
Sam Wolff

Anat and Shaul Kuba

Amram Kuba

**Marsha and Laurie Furst and
Family and Debra and Steve Katz**

Irving Kagan
Edythe Kagan
Jack Furst
Margot Furst
Sally Katz
Irwin Katz
Esther Farber
Rivka Night

Peter and Karla Gardner

Rose Adelson Gardner
Morris W. Gardner
Randall Twaite

Fernanda Gray and Elliot Goldberg

David Wayne Goldberg
Morris Aaron Goldberg
Sadie Goldberg
Stan Goldberg

Marian and Charles Goldsmith

Scott Antolick
Alyssa Eisenstein
Joshua Eisenstein
Laura Eisenstein
Edwin Goldsmith
Hannah Goldsmith
Gabriel Rosenthal
Sylvia Rosenthal

The Goldstone Family

Bob Goldstone
Alexander Goldstone
Esther Goldstone Krumholtz
Eve Sharon
Lou Sharon
Rita Schrieber

**Jill and Rabbi Michael Gotlieb and
Family**

Zelma Kramer
Allan David Kramer
Ilene Gotlieb
Eugene Gotlieb
Dorita Gotlieb

Karen Gottlieb

Norman T. Gottlieb
Sarah E. Gottlieb
Kenneth Gottlieb
Rubin Eckstein
Jennie Eckstein
Joseph Gottlieb
Anna Gottlieb
Mimi Harris

Shelley and Mark Gould

Edna Gould
Sidney Gould
Dorothy Rothenberg
Milton Rothenberg

Branan Hall

Ronald Hall
Lisa Hall
Lee Meadows
Morris Meadows

**Mark Hirschberg and
Brenda Ligorsky**

Sheila Hirschberg
Gerald Hirschberg

Prissi Cohen and**Tillie Morrisette**

David Cohen

Michael Morrisette

Laurice Palmer

Lillian Cohen

Tillie Schenendorf

Carl Schenendorf

Rochelle Olifson

Israel and Yehudit Coutin

Gary Michael Coutin

George Coutin

Steven Shapiro

Avraham Stern

Ella Stern

Forence Zimmerman Coutin

The DeHovitz Family

Bernard DeHovitz, M.D.

Sandi Diamant

Herman Robbins

Sylvia Robbins

Michael Diamant

Malvina Diamant

Benjamin Diamant

Lou Diamant

Leah Beatrice Samuels

The Hoffman-Ditchey Family

Rosella Cohen

Herb Cohen

Anna Stein

Isaac Stein

Lena Cohen

Joel David Cohen

Sumena and Joshua Dunn

Gladys Dunn

Irving Dunn

Judy and Les Eber

Florence Eber

George Eber

Rose Gelbwachs

Edward Lamkay

Reneè Lamkay

Roksana and Fred Ebrahemi

Mahnaz B. Javaheri

Habib Ebrahemi

Parviz Ebrahemi

Rouhi Ebrahemi

Aziz Sedaghat

Touran Ghodsian

Moussa Ghodsian

The Erdley Family

Eugene Erdley

Melanie Erdley

Shirley Feiner

Robert Gerschner

Ruth Gerschner

Rose Goldenberg

Bobbie Goldenberg

Anna Esther Goodman

Isadore Goodman

Robert Goodman

Bernadine Holzman

Kate Flanagan

Chris Falone

Eleanor Mooney

Phyllis "Dee" Halfrey

Thomas Flanagan

Letitia Flanagan

Edith Harriet Goldstein

Michael Demeo

Grace Falone

Lenore Rosen

Larry and Miyako Berkin

Rose Berkin
Henry Berkin
Irving Berkin
Sally Berkin
Sherman Berkin
David Berkin
Ethel Fogel
Adolph Fogel
Bill Fogel
Charles Fogel
Jack Fogel

Stephanie Bernstein

Susan Bender

The Bernstein-Chang Family

Sylvain Bernstein
Betty Bernstein
Mayim Reissman
David Jesse Reissman
Jack Cheslow
Athlee Cheslow
JoAnn Cheslow
Aida Burnstam
Solomon Burnstam
Anne Bashkiroff

Beverly and Bernard Bienstock

Fern Bienstock
Abraham Bienstock
Rose Cohen
Harry Cohen
David J. Gray
Estelle Gray
Minne Gray
Fannie Lepold
Lynn Lepold
Mike Miura
Matthew Sofer

Bowman Family

Samuel Klein
Audrey Klein
Jean Bowman
Alan Bowman
Robert Bowman
Robert Klein

Jacelyn and Michel Bron

Paul Bron
Madeleine Bron

Susan and Bernie Bronstein

Ida Bronstein
Joseph Bronstein
Norma Glick
Harold Glick

Eileen and Brian Cohen

The Schwartz & Sack Families
(Holocaust)
Otto Witzky
Gertrude Witzky
Bernard Cohen
Esther Cohen
George Gardner
Celia Schwartz
Herman Schwartz
Erika Schwartz
Nicholas Schwartz
Peter Schwartz

Fran and Jonathan Cohen

Arthur Cohen
Marvin Mord
Fred Warner

Remembered by...

The Albert Family

Beatrice Levinson Hearst
Irwin Hearst
David Lawrence Albert
Helen Irene Albert

Michael Amster and Susan Charette

Raymond Charette
May Charette
Shraga Amster
Suzanne Amster

The Averbukh Family

Rozalye Averbukh
Efim Averbukh
Gesya Averbukh
Semyon Bortnik
Rebecca Bortnik
Jacob Bortnik
Yadviga Bortnik

Judith and Emanuel Baker

Rabbi Morris Baker
Yetta Baker
Edward Baker
Hy Baker
Marsha Baker
Phillip Baker
Jacqueline Baker
Rosella Baker
Morris Davidson
Clara Davidson
Edith Kertesz
Charles Kertesz
Baby Kranz
Bernard Marcus
Bertha Marcus
Grusha Paterson-Mills
Alvin Mills
Daniel Madden

Sara Barnard; Debi Sabban- Lozano; Anabelle Davidow, Lyla Lozano; David, Sharon, Justine, and Nathaniel Sabban

William Barnard
James Winsberg
Leslee Winsberg
Boris Gusse
Rebekah Gusse

Lolly Bennett

Benjamin Bennett
Sari Joyce Bennett
Chana Gitel Saltzman Segal
Harry Segal
Irving N. Segal
Sally Segal Spilberg
Carl Wolfe
Rhia Segal Wolfe

Deborah Berenbach

Sarah Agata
Joseph Agata
Shari Berenbach

Rachael Berg

Max Berg
Sylvia Berg
Ira Fistell
Harry Fistell
Marion Lea Fistell

Evelyn Berger

Anna Fink
Bernard Fink
Herbert Berger
Bess Berger

יִתְגַּדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֶלְמָא דִּי־בְרָא
כְּרַעֲוֵתָהּ. וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמִיכוֹן וּבְחַיֵּי
דְּכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעֶגְלָא וּבְזֶמַן קָרִיב. וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמָא:

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרַמֵּם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר
וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא. בְּרִיךְ הוּא. לְעָלְמָא
וּלְעָלְמָא מְכָל־בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא
דְּאָמִירָן בְּעֶלְמָא. וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל־
יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן:

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־
יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן:

Yit-gadal v'yit-kadash sh'mey raba,
B'alma di v'ra hirutey, v'yam-lih mal-hutey
B'ha-yey-hon uv-yomey-hon uv-ha-yey d'hol beyt yisrael

Ba-agala u-vizman kariv, v'imru **amen**.

Y'hey sh'mey raba m'varah l'alam ul-almey alma-ya.

Yit-barah v'yish-tabah v-yit-pa-ar v'yit-romam v'yit-na-sey
V'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mey d'kud-sha,
B'rih hu, l'eyla ul-eyla mi-kol bir-hata v'shi-rata
Tush-b'hata v'ne-hemata da-amiran b'alma, v'imru **amen**.

Y'hey sh'lama raba min sh'ma-ya
V'ha-yim aleynu v'al kol yisrael, v'imru **amen**.

Oseh shalom bi'm'romav, hu ya-aseh shalom
Aleynu v'al kol yisrael, v'imru **amen**.

EYL MALEY RAHAMIM—PRAYER FOR THE DEPARTED

אל מֵלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן בְּמְרוֹמִים הַמָּצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה
תַּחַת כְּנָפֵי הַשְּׁכִינָה בְּמַעְלֹת קְדוּשִׁים וְטְהוּרִים כְּזֹהָר
הָרָקִיעַ מְזַהֲרִים אֶת־נִשְׁמוֹת כָּל־אֱלֹה שְׁהַזְכְּרָנוּ הַיּוֹם
לְבִרְכָּה. אָנָּה בָּעַל הַרְחָמִים תַּסְתִּירָם בְּסֶתֶר כְּנָפֶיךָ
לְעוֹלָמִים. וְתַצְרֹר בְּצִרּוֹר הַחַיִּים אֶת־נִשְׁמוֹתֵיהֶם וְיִנּוּחוּ
עַל־מִשְׁכְּבוֹתָם בְּשָׁלוֹם. וְנֹאמֶר אָמֵן:

Merciful God, who dwells on high and in our hearts, grant perfect peace to the souls of our dearly beloved who have gone to their eternal rest. Shelter them in Your Divine Presence among the holy and pure whose radiance is like the brightness of the firmament. May their memory inspire us to live justly and kindly. May their souls be at peace; and may they be bound up in the bond of eternal life. Let us say: Amen.

EYL MALEY RAHAMIM—PRAYER FOR OUR MARTYRS

אל מֵלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן בְּמְרוֹמִים הַמָּצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה תַּחַת
כְּנָפֵי הַשְּׁכִינָה בְּמַעְלֹת קְדוּשִׁים וְטְהוּרִים כְּזֹהָר הָרָקִיעַ מְזַהֲרִים
אֶת־נִשְׁמוֹת כָּל־אֶחָיו בְּנֵי יִשְׂרָאֵל שֶׁמָּסְרוּ אֶת־נַפְשָׁם עַל־קְדוּשַׁת
הַשֵּׁם. עַל־קִיּוֹם הָעָם. וְעַל־נְאֻלַּת הָאָרֶץ. אָנָּה בָּעַל הַרְחָמִים
תַּסְתִּירָם בְּסֶתֶר כְּנָפֶיךָ לְעוֹלָמִים. וְתַצְרֹר בְּצִרּוֹר הַחַיִּים
אֶת־נִשְׁמוֹתֵיהֶם וְיִנּוּחוּ עַל־מִשְׁכְּבוֹתָם בְּשָׁלוֹם. וְנֹאמֶר אָמֵן:

Merciful God, who dwells on high and in our hearts, grant perfect peace to the souls of our martyrs who gave their lives for the sanctification of Your name, for the preservation of our people, and for the redemption of the Holy Land. Shelter them in Your Divine Presence among the holy and pure whose radiance is like the brightness of the firmament. May their memory inspire us to live justly and kindly. May their souls be at peace; and may they be bound up in the bond of eternal life. Let us say: Amen

YIZKOR—IN REMEMBRANCE OF RELATIVES AND FRIENDS

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נְשָׁמוֹת קְרוֹבֵי וַיִּדְיָ שֶׁהָלְכוּ לְעוֹלָמָם.
אֲנִי תְהַיְינָה נַפְשוֹתֵיהֶם צָרוּרוֹת בְּצָרוֹר הַחַיִּים. וְתִהְיֶה
מְנוּחָתָם כְּבוֹד. שֶׁבַע שְׁמָחוֹת אֶת־פָּנֶיךָ. נְעֻמּוֹת בִּימִינְךָ
נִצָּח. אָמֵן:

May God remember the soul of my relatives and friends who have gone to their eternal rest. In tribute to their memory I pledge to perform acts of charity and goodness. May the deeds I perform and the prayers I offer help to keep their souls bound up in the bond of life as an enduring source of blessing. Amen.

YIZKOR—IN REMEMBRANCE OF OUR MARTYRS

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נְשָׁמוֹת כָּל־אֲחֵינוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל שֶׁמָּסְרוּ
אֶת־נַפְשָׁם עַל־קְדוּשַׁת הַשֵּׁם. עַל־קִיּוֹם הָעָם. וְעַל־נִאֲלָת
הָאָרֶץ. אֲנִי יִשְׁמַע בְּחַיֵּינוּ הַדְּגִבּוּרָתָם וּמִסִּירוֹתָם.
וְתִהְיֶינָה נַפְשוֹתֵיהֶם צָרוּרוֹת בְּצָרוֹר הַחַיִּים. וְתִהְיֶינָה מְנוּחָתָם
כְּבוֹד. שֶׁבַע שְׁמָחוֹת אֶת־פָּנֶיךָ. נְעֻמּוֹת בִּימִינְךָ נִצָּח. אָמֵן:

May God remember the souls of our martyrs who gave their lives for the sanctification of His name, for the preservation of our people, and for the redemption of the Holy Land. May their heroism and sacrificial devotion be reflected in our thoughts and deeds. May their souls be bound up in the bond of life and their memories abide among us as an enduring blessing. Amen.

YIZKOR—IN REMEMBRANCE OF A WIFE

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אִשְׁתִּי שְׁהִלְכָה לְעוֹלָמָהּ. אָנָּה הָיָה
נִפְשָׁה צְרוּרָה בְּצָרוּר הַחַיִּים. וְתָהִי מְנוּחָתָה כְּבוֹד. שְׁבַע
שְׂמֻחוֹת אֶת־פָּנֶיךָ. נְעֻמוֹת בִּימִינְךָ נִצָּח. אָמֵן:

May God remember the soul of my beloved wife who has gone to her eternal rest. In tribute to her memory I pledge to perform acts of charity and goodness. May the deeds I perform and the prayers I offer help to keep her soul bound up in the bond of life as an enduring source of blessing. Amen.

YIZKOR—IN REMEMBRANCE OF A SON

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת בְּנִי הָאֲהוּב מִחֲמַד עֵינַי שְׁהִלְךָ
לְעוֹלָמוֹ. אָנָּה הָיָה נִפְשׁוֹ צְרוּרָה בְּצָרוּר הַחַיִּים. וְתָהִי
מְנוּחָתוֹ כְּבוֹד. שְׁבַע שְׂמֻחוֹת אֶת־פָּנֶיךָ. נְעֻמוֹת בִּימִינְךָ
נִצָּח. אָמֵן:

May God remember the soul of my beloved son who has gone to his eternal rest. In tribute to his memory I pledge to perform acts of charity and goodness. May the deeds I perform and the prayers I offer help to keep his soul bound up in the bond of life as an enduring source of blessing. Amen.

YIZKOR—IN REMEMBRANCE OF A DAUGHTER

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת בְּתִי הָאֲהוּבָה מִחֲמַד עֵינַי שְׁהִלְכָה
לְעוֹלָמָהּ. אָנָּה הָיָה נִפְשָׁה צְרוּרָה בְּצָרוּר הַחַיִּים. וְתָהִי
מְנוּחָתָה כְּבוֹד. שְׁבַע שְׂמֻחוֹת אֶת־פָּנֶיךָ. נְעֻמוֹת בִּימִינְךָ
נִצָּח. אָמֵן:

May God remember the soul of my beloved daughter who has gone to her eternal rest. In tribute to her memory I pledge to perform acts of charity and goodness. May the deeds I perform and the prayers I offer help to keep her soul bound up in the bond of life as an enduring source of blessing. Amen.

YIZKOR—IN REMEMBRANCE OF A FATHER

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אָבִי מוֹרֵי שְׁהֶלֶךְ לְעוֹלָמוֹ. אָנָּה
תְּהִי נִפְשׁוֹ צְרוּרָה בְּצִרוֹר הַחַיִּים. וְתִהְיֶה מְנוּחָתוֹ כְּבוֹד.
שְׁבַע שְׁמָחוֹת אֶת־פָּנֶיךָ. נְעֻמוֹת בְּיַמֶּיךָ נִצָּח. אָמֵן:

May God remember the soul of my beloved father who has gone to his eternal rest. In tribute to his memory I pledge to perform acts of charity and goodness. May the deeds I perform and the prayers I offer help to keep his soul bound up in the bond of life as an enduring source of blessing. Amen.

YIZKOR—IN REMEMBRANCE OF A MOTHER

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אִמִּי מוֹרְתִי שְׁהֶלְכָה לְעוֹלָמָהּ.
אָנָּה תְּהִי נִפְשָׁה צְרוּרָה בְּצִרוֹר הַחַיִּים. וְתִהְיֶה מְנוּחָתָה
כְּבוֹד. שְׁבַע שְׁמָחוֹת אֶת־פָּנֶיךָ. נְעֻמוֹת בְּיַמֶּיךָ נִצָּח. אָמֵן:

May God remember the soul of my beloved mother who has gone to her eternal rest. In tribute to her memory I pledge to perform acts of charity and goodness. May the deeds I perform and the prayers I offer help to keep her soul bound up in the bond of life as an enduring source of blessing. Amen.

YIZKOR—IN REMEMBRANCE OF A HUSBAND

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת בַּעְלִי שְׁהֶלֶךְ לְעוֹלָמוֹ. אָנָּה תְּהִי
נִפְשׁוֹ צְרוּרָה בְּצִרוֹר הַחַיִּים. וְתִהְיֶה מְנוּחָתוֹ כְּבוֹד. שְׁבַע
שְׁמָחוֹת אֶת־פָּנֶיךָ. נְעֻמוֹת בְּיַמֶּיךָ נִצָּח. אָמֵן:

May God remember the soul of my beloved husband who has gone to his eternal rest. In tribute to his memory I pledge to perform acts of charity and goodness. May the deeds I perform and the prayers I offer help to keep his soul bound up in the bond of life as an enduring source of blessing. Amen.

THE LIGHT OF LIFE IS A FINITE FLAME.
Like the Shabbat candles,
life is kindled, it burns, it glows,
it is radiant with warmth and beauty.
But soon it fades, its substance is consumed,
and it is no more.

In light we see;
in light we are seen.
The flames dance
and our life burns down and gutters.
There is an end to the flames.
We are no more
and are no more seen,
yet we do not despair,
for we are more than a memory
slowly fading into the darkness.
With our lives we give life.
Something of us can never die:
we move in the eternal cycle
of darkness and death,
of light and life.

IT IS A FEARFUL THING TO LOVE
what death can touch.

A fearful thing to love,
hope, dream; to be—
to be, and oh! to lose.

A thing for fools this, and
a holy thing,
a holy thing to love.

For
your life has lived in me,
your laugh once lifted me,
your word was gift to me.

To remember this brings a painful joy.
'Tis a human thing, love,
a holy thing,
to love
what death has touched.

TWO SHIPS

OUR EXIT FROM THE WORLD, as compared and contrasted with one's entry into it, is portrayed by Rabbi Levi this way: Of two vessels sailing on the high seas, the ship which has come into port is in the eyes of the wise much more an object of joy than the ship about to leave the harbor. Even thus should we contemplate our departure from this world without sorrow or fear, seeing that at death we have already entered the harbor the haven or rest in the World-to-Come.

Exodus Rabbah 48:1

IT IS HARD TO SING OF ONENESS WHEN THE WORLD IS NOT COMPLETE.
when those who once brought wholeness to our life have gone,
and naught but memory can fill the emptiness their passing leaves behind.
But memory can tell us only what we were, in company with those we loved;
it cannot help us find what each of us, alone, must now become.
Yet no one is really alone:
those who live no more, echo still within our thoughts and words,
and what they did is part of what we have become.
We do best homage to our dead when we live our lives more fully,
even in the shadow of our loss.
For each of our lives is worth the life of the whole world;
in each one is the breath of the Ultimate One.
In affirming the One, we affirm the worth of each one
whose life, now ended, brought us closer to the Source of life,
in whose unity no one is alone and every life finds purpose.



KOL HA-OLAM KULO

REB NAHMAN OF BRATSLAV

Kol ha-olam kulo gesher tzar m'od
Gesher tzar m'od Gesher tzar m'od
Kol ha-olam kulo gesher tzar m'od gesher tzar m'od
V'ha-ikar V'ha-ikar
Lo l'fachayd, lo l'fachayd klal

The world is a very narrow bridge
and the most important part
is not to be afraid

ELI ELI

MY GOD

HALICHA L'KESARIYA

WALK TO CAESARIA

Eli, Eli
Shelo yigamer le'olam:
Hachol vehayam
Rishrush shel hamayim
Berak hashamayim
Tefilat ha'adam.

My God, My God
May these things never end:
The sand and the sea
The rustle of the water
The lightning in the sky
Man's prayer.

WHAT IS LIFE WITHOUT TESHUVAH?

Rebbe Shmelke of Nikolsburg once described the true meaning of teshuvah, the true greatness of teshuvah, the indispensability of the process of growth which teshuvah implies; when he said that life is all about teshuvah-about change.

He said: If I had a choice, I would prefer not to die. Why? Because in the next world there is no Yom Kippur. And what can the soul of a person do in the Next World without Yom Kippur? And what purpose is there to life without teshuvah?

The third century neo-Platonist philosopher, Plotinus, defined teshuvah as the task to constantly re-make yourself in the divine image, in these words:

“Withdraw into yourself and if you do not like what you see, act as a sculptor. Cut away here, smooth there, make this line lighter, this one purer. Never cease carving until there shines out from you the Godlike sphere of character.”

By Rabbi Dov Peretz Elkins



“IN NATURE’S EBB AND FLOW”

MOURNER’S KADDISH

IN NATURE’S EBB AND FLOW, GOD’S ETERNAL LAW ABIDES.

When tears dim our vision or grief clouds our understanding,
we often lose sight of God’s eternal plan.

Yet we know that growth and decay, life and death,
all reveal a divine purpose.

God who is our support in the struggles of life, is also our hope in death.
We have set God before us and shall not despair.

In God’s hands are the souls of all the living and the spirits of all flesh.

Under God’s protection we abide, and by God’s love are we comforted.

O Life our life, Soul of our soul, cause Your light to shine into our hearts,
and fill our spirits with abiding trust in You.



REFLECTIONS BEFORE YIZKOR

"Death" and "dying" two simple figures of speech; an abstract noun and a present participle.

"Death: a permanent cessation of all vital functions."

"Dying: the cause or occasion or loss of life."

How wonderfully concise is the dictionary!

How exact its definitions!

Death for us is a mixture of moods,

Fear of abandonment, separation, being left alone, brooding anger, fists shaken against the sky, voices shouted against the grave,

regrets, things that could have been, that should have been, but that were not.

bittersweet nostalgia,

ugly scenes transmuted into memories of mere mischief.

Sharp quarrels softened by the passing of time,

Words of stone smoothed by perspective,

tears, salt of self pity, brine of resentment

and remembrance of that gray day,

of a tear in the cloth, of a handful of earth,

and now this moment

when together we cling to courage,

we who have the right to mourn

for others and for ourselves

It is the dignity of the soul

to hold on to the past;

it is the dignity of the spirit

to take hold of the future,

To love again and to forgive

others and ourselves,

to rise from grief,

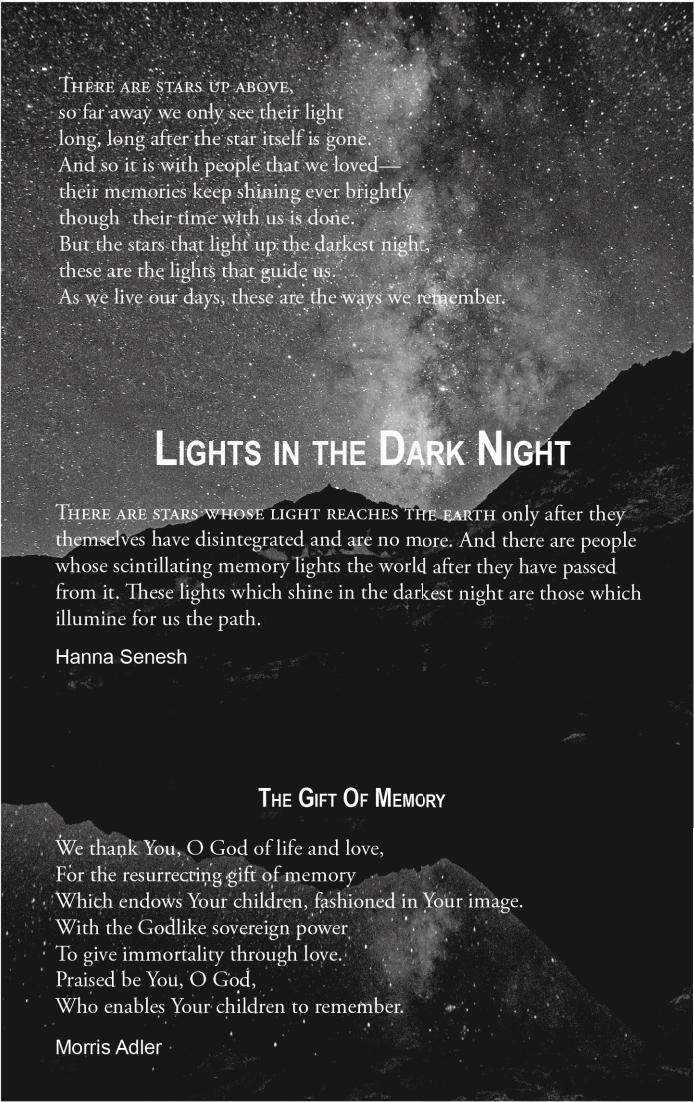
to sew the torn garment,

to live, to love, even to laugh again,

and at the same time to remember -

always to remember, always.

by Rabbi Harold Schulweis



THERE ARE STARS UP ABOVE,
so far away we only see their light
long, long after the star itself is gone.
And so it is with people that we loved—
their memories keep shining ever brightly
though their time with us is done.
But the stars that light up the darkest night,
these are the lights that guide us.
As we live our days, these are the ways we remember.

LIGHTS IN THE DARK NIGHT

THERE ARE STARS WHOSE LIGHT REACHES THE EARTH only after they themselves have disintegrated and are no more. And there are people whose scintillating memory lights the world after they have passed from it. These lights which shine in the darkest night are those which illumine for us the path.

Hanna Senesh

THE GIFT OF MEMORY

We thank You, O God of life and love,
For the resurrecting gift of memory
Which endows Your children, fashioned in Your image.
With the Godlike sovereign power
To give immortality through love.
Praised be You, O God,
Who enables Your children to remember.

Morris Adler

קהלת מערב KEHILLAT MA'ARAV

Yizkor and Book of Remembrance

2024/5785